

Chasse au trésor

Schatzsuche
Treasure hunt

Cheesy et la fleur miraculeuse

Cheesy und die Wunderblume

Cheesy and the Miraculous Flower



1:15



6-12 ans | Jahren | years old



Sentier panoramique
Panoramaweg
Panoramic path



L'histoire / Die Geschichte / The Story

Cheesy, gambadait joyeusement dans les prés lorsqu'elle glissa sur une pierre et se tordit la cheville. Elle resta allongée dans l'herbe, la patte douloureuse.

Peu après, son amie Léna la marmotte arriva en trotinant et s'arrêta, inquiète.

— Cheesy ! Tu es blessée ?

Cheesy hocha la tête.

— Je me suis fait mal à la patte...

Léna réfléchit un instant.

— Ma maman m'a parlé d'une fleur magique qui soigne les blessures ! Elle pousse tout en haut de la colline. On pourrait aller la chercher ensemble !

Cheesy hésita. Sa patte lui faisait mal... mais elle faisait confiance à Léna. Alors, doucement, elles prirent la route à la recherche de la fleur.

> Aide Cheesy et Léna à retrouver cette fleur en répondant aux 6 questions grâce aux panneaux que tu trouveras tout au long de la balade.



Cheesy sprang vergnügt über ihre Wiese, als sie plötzlich auf einem Stein ausrutscht und sich den Fuss vertritt. Mit schmerzendem Knöchel bleibt sie liegen.

Zum Glück ist kurz darauf ihre Murmeltier-Freundin Lena zur Stelle:

- Cheesy, was ist mit dir? Hast du dich verletzt?

Mit schmerzverzerrtem Gesicht nickt Cheesy.

- Ich habe mir den Huf vertreten.

Lena überlegt einen Moment.

- Warte mal kurz, meine Mama hat mir von einer magischen Blume erzählt, die Verletzungen heilt. Ich glaube, sie wächst ganz oben auf dem Berg. Wir könnten sie doch zusammen suchen gehen!

Cheesy zögert. Ihr Huf tut weh aber vielleicht hat Lena ja recht. Ganz vorsichtig versucht sie ein paar Schritte und dann machen sie sich auf die Suche nach der angeblichen Heilpflanze.

> *Hilf Cheesy und Lena die Blume zu finden. Dazu musst du die 6 Fragen auf den Tafeln beantworten, denen du während deiner Wanderung begegnest.*

Cheesy was happily frolicking in the meadows when she slipped on a stone and twisted her ankle. She lay down in the grass, her paw aching.

Soon after, her friend Léna the marmot came trotting along and stopped, worried.

— Cheesy! Are you hurt?

Cheesy nodded.

— I hurt my paw...

Léna thought for a moment.

— My mom told me about a magical flower that heals injuries! It grows at the very top of the hill. We could go find it together!

Cheesy hesitated. Her paw was painful... but she trusted Léna. So, slowly, they set off in search of the flower.

> Help Cheesy and Léna find this flower by answering the 6 questions using the signs you'll find along the walk.

Le parcours / Die Strecke / The Trail

Ton aventure commence au sommet de la télécabine de Tracouet en suivant les panneaux ci-dessous :

Dein Abenteuer beginnt bei der Bergstation der Gondelbahn Tracouet. Folge diesen Schildern:

Your adventure begins at the top of the Tracouet gondola, by following the signs below:





**Télécabine de
Tracouet**

12.07 - 26.10

7/7

9:00—16:30



1 - L'arollière / Der Arvenwald / **The Swiss Pine Grove**

Jusqu'à quel âge peuvent vivre les arolles ?

Wie alt können Arven werden?

How old can Swiss pines – also called Arolla pines – live to be?

A 600

B 100

C 300

Ta réponse / Deine Antwort / Your answer :



2 - Les arbres de notre région / Die Bäume unserer Region / The Trees of Our Region

2.1 Relie le nom des arbres à leur photo et à leur description.

Verbinde den Namen der Bäume mit ihrem Foto und ihrer Beschreibung.

Match the tree name to its photo and description.

R



Arolle

Arve

Arolla pine

C'est un arbre, qui ne pousse qu'en altitude.

Dieser Baum wächst nur in hohen Lagen.

This tree grows only at high altitude.

S



Baobab

Affenbrotbaum

Cet arbre perd ses aiguilles en hiver. Les plus gros d'Europe se trouvent à Balavaux.

Im Herbst verliert dieser Baum seine Nadeln. Die mächtigsten und ältesten dieser Bäume Europas findet man in Balavaux.

This tree loses its needles in winter. The largest ones in Europe can be found in Balavaux.

T



Mélèze

Lärche

Larch

C'est un des arbres les plus massifs, son tronc peut faire jusqu'à 7 mètres de diamètre.

Dieser Baum ist einer der mächtigsten Bäume überhaupt. Sein Stamm kann einen Durchmesser haben von bis zu 7 m.

One of the most massive trees, its trunk can reach up to 7 meters (275,591 inches) in diameter.

2.2 Un des arbres de la question 2.1 ne pousse pas autour de Tracouet.

Note la lettre ci-dessous !

*Welcher der Bäume von 2.1 wächst nicht in der Gegend rund um Tracouet?
Trage den Buchstaben hier unten ein!*

One of the trees listed in question 2.1 does not grow around Tracouet.
Write the corresponding letter below !

Ta réponse / Deine Antwort / Your answer :

3 -Paravalanche / Lawinenverbauungen / Avalanche Barriers

Pourquoi les claies en métal sont-elles installées plus haut en altitude ?

Warum werden in grossen Höhenlagen Metallgitter installiert?

Why are metal fences installed higher up in the mountains?

L. Parce qu'elles sont plus jolies que les râteliers

Weils schön aussieht.

Because they look prettier than racks.

M. Parce qu'on y trouve plus d'animaux

Weil hier viele Tiere leben, die Schatten benötigen

Because there are more animals up there.

N. Parce que les arbres ne peuvent pas pousser à ces altitudes

Weil in dieser Höhe keine Bäume mehr wachsen.

Because trees can't grow at those altitudes.

Ta réponse / Deine Antwort / Your answer :

4 - Panorama Bietschorn

Retrouve le nom des sommets manquants et place les autres sur la photo.

Entoure la lettre du sommet ci-dessous qui n'est pas sur la photo.

Finde den Namen der fehlenden Gipfel heraus und platziere die anderen auf dem Foto.

Umkreise den Buchstaben des Gipfels, der nicht auf dem Foto abgebildet ist.

Find the names of the missing peaks and place the others on the photo.

Circle the letter of the summit below that is not in the photo.

F) _____

J) _____

G) _____

K) _____

H) Grand-Muveran

L) Petit Muveran

I) Cervin/Matterhorn

M) Quille du Diable

Ta réponse / Deine Antwort / Your answer :





F



J

G



K

5 - Pas de l'ours / Bärentatzen / Bear's Pass

Résous l'énigme suivante :

Lena décide de faire le parcours du Pas de l'ours et saute jusqu'au 12eme rondin. Elle décide ensuite de revenir en arrière de 4 rondins. En sachant qu'il y a 18 rondins en total, combien de rondins devra encore parcourir Lena pour arriver au bout du parcours.

Aide-toi des rondin ci-dessous

Löse das folgende Rätsel :

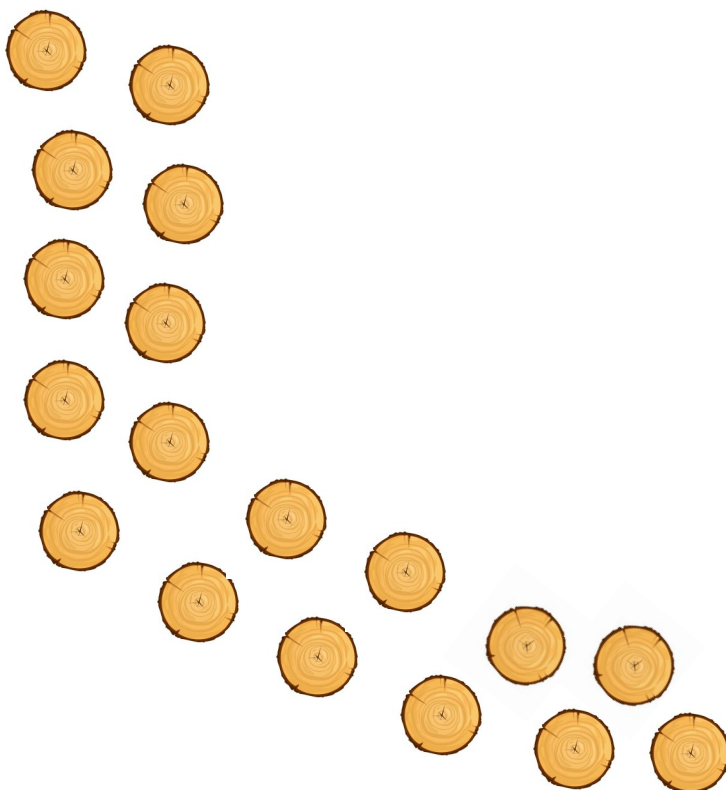
Lena beschliesst, durch den Parcours mit den Bärentatzen zu hüpfen. Zuerst hüpfst sie bis zum 12. Feld, geht dann aber wieder vier Felder zurück. Wenn der Parcours insgesamt 18 Felder hat: Wie viele Felder muss Lena nach vorne hüpfen, um zum Ende des Parcours zu kommen?

Die Baumrondellen hier unten helfen dir sicher weiter.

Solve the following riddle:

Léna decides to do the Bear's Pass course and hops to the 12th log. Then, she decides to go back 4 logs. Knowing there are 18 logs in total, how many does she still have to cross to reach the end of the course?

Use the logs below to help you.



A 8

B 15

C 10

6 - Batraciens / Amphibien / Amphibians

6.1 A qui appartiens ces œufs ? Relie l'animal à ses œufs.

Wem gehört dieser Laich? Verbinde jedes Tier mit seinem Laich.

Who do these eggs belong to? Match the animal to its eggs.

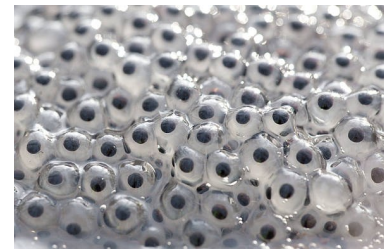
Grenouille rousse / Der Grasfrosch / European Common frog



Axolotl



Triton alpestre / Der Bergmolch / The alpine newt



6.2 Quel animal parmi-ceux-ci-dessus, ne vit pas dans le lac noir de Tracouet ?

Welches der genannten Tiere lebt nicht im Lac Noir bei Tracouet?

Which of the above animals does not live in the Black Lake of Tracouet?

Ta réponse / Deine Antwort / Your answer :



FIN / ENDE / END

**Alors, as-tu deviné le nom de la fleur qui pourrait guérir la blessure de Cheesy ?
Inscris les lettres que tu as récoltées au fil de ta promenade sur la ligne prévue à cet effet !**

Hast du erraten, welche Blume für Cheesys Verletzung gut wäre?

Trage die Buchstaben, die du bei deiner Wanderung zusammengetragen hast, auf die Zeile unten ein.

So, did you guess the name of the flower that could heal Cheesy's injury?
Write the letters you collected during your walk on the line provided!

— — — — —
1 2 3 4 5 6



Bravo ! Grâce à ton aide précieuse, Cheesy pourra à nouveau gambader joyeusement aux côtés de Léna dans les pâturages fleuris !

Gut gemacht! Dank deiner Hilfe geht es Cheesy schon viel besser und sie kann wieder mit Lena über die Wiesen tollen.

Congratulations! Thanks to your precious help, Cheesy will once again be able to frolic joyfully alongside Léna in the flower-filled pastures!

Tes coordonnées / Deine Kontaktdaten

Your Information

Tu es arrivé(e) au terme de l'aventure. Il ne te reste plus qu'à noter tes coordonnées

ci-dessous, à retourner ce cahier à Nendaz Tourisme où une petite surprise t'attend !

Du bist am Ende deines Abenteuers angekommen. Vervollständige deine Kontaktdaten und gib das Abenteuerheft bei Nendaz Tourismus ab, wo eine kleine Überraschung auf dich wartet!

You've reached the end of the adventure. All that's left is to write your contact details below and return this booklet to Nendaz Tourism, where a little surprise awaits you!

Prénom <i>Vorname</i> First name	
Nom <i>Name</i> Family name	
E-mail	

Mes données peuvent être utilisées à des fins marketing

FR ☐

Meine Daten dürfen für Marketingzwecke verwendet werden

DE ☐

My data can be used for marketing purposes

EN ☐

Ton avis ? / Deine Meinung? / Your feedback?

Est-ce que cette activité t'a plu ?

Hat dir diese Schatzsuche gefallen?



Did you enjoy this activity?

Que penses-tu / Was hältst du / What do you think about

• **du thème ? / vom Thema? / The theme?**



• **du parcours ? / von der Strecke? / The trail?**



Suggestions / Bemerkungen / Any suggestions :
